

NERI



Auckland (New Zealand) | Lamp restoration at the War Memorial Museum

Auckland is the most populated city in New Zealand. It is often referred to as the 'City of Sails'. It was named in honour of George Eden, count of Auckland, First Lord of the Admiralty and governor-general of India. According to the Mercer Quality of Living Survey, in 2010 Auckland took 4th place for quality of life, and 13th place among the greenest cities in the world. Today the city is changing its look thanks to urban planning operations and new architecture.

Auckland è la città più popolosa della Nuova Zelanda. Comunemente chiamata City of Sails, venne battezzata in onore di George Eden, conte di Aukland, primo Lord dell'Ammiragliato e governatore generale dell'India. Dal 2010 Auckland, secondo le classifiche del Mercer Quality of Living Survey, occupa il 4° posto per la qualità della vita e il 13° come città tra le più verdi al mondo. Oggi Auckland sta assumendo un nuovo volto grazie agli interventi urbanistici e alle nuove architetture.





Auckland, New Zealand

Luminaire restoration at the War Memorial Museum

The War Memorial Museum is a museum that tells the history of New Zealand, its role in the Pacific and its people. The museum is also a monument to fallen soldiers for the Auckland area and home to one of the three main libraries in New Zealand. The museum does show evidence of the war, with permanent and temporary exhibitions, but over the years it has evolved into a real art museum, illustrating the history of the territory, its natural heritage and its art.

Il War Memorial Museum è un museo che racconta la storia della Nuova Zelanda, il suo ruolo nel Pacifico e la sua gente. Il museo è anche un monumento ai caduti per la provincia di Auckland e ospita una delle tre principali biblioteche del paese. Il museo raccoglie non solo testimonianze della guerra, con mostre permanenti e periodiche, ma negli anni si è evoluto in un vero e proprio museo d'arte che illustra la storia del territorio, la sua natura e ovviamente anche la sua arte.



AUCKLAND WAR MEMORIAL MUSEUM

101

The museum is considered one of the most beautiful historical buildings in New Zealand. It has bronze doors decorated with a poppy motif. The poppy symbolizes death in war. In fact, these flowers grow in European fields where trenches were dug and where thousands of soldiers were buried. The poppy motif is repeated throughout the interiors of the museum.

Il museo, considerato uno dei più belli edifici storici della Nuova Zelanda, ha porte in bronzo decorate con un disegno raffigurante il papavero che simboleggia la morte in guerra; questi fiori, infatti, fioriscono sui campi europei dove sono state scavate trincee e sono stati sepolti migliaia di soldati. Il motivo del papavero si ripete anche all'interno del museo.

The great park outside the building has been furnished and lit, since 1928, with cast iron posts with two lanterns and glass shields. Their poor condition was the reason behind their restoration, which was entrusted to Neri. The lamps were therefore dismantled and shipped off to Italy.

Il grande parco esterno all'edificio è arredato ed illuminato fin dal 1928 da pali in ghisa con due lanterne dotate di schermo in vetro. Le loro pessime condizioni hanno motivato l'intervento di restauro affidato a Neri. Le lanterne sono state quindi smontate e spedite nella lontana Italia.







Neri worked to save the copper frame, which in many cases had become deformed. A mould was built to create a new plastic shield, the same shape as the frame. This time, the shield was made in a single piece, instead of in segments like the original, in order to prevent water leaks, which was the cause of the serious damage to the originals.

In Neri si è operato per salvare il telaio in rame, che in molti casi si era deformato, e si è costruito uno stampo per realizzare un nuovo schermo plastico, della stessa forma del telaio, realizzato non in singoli spicchi ma in un'unica stampata, al fine di evitare infiltrazioni di acqua, causa dei gravi danni subiti dai manufatti originali.







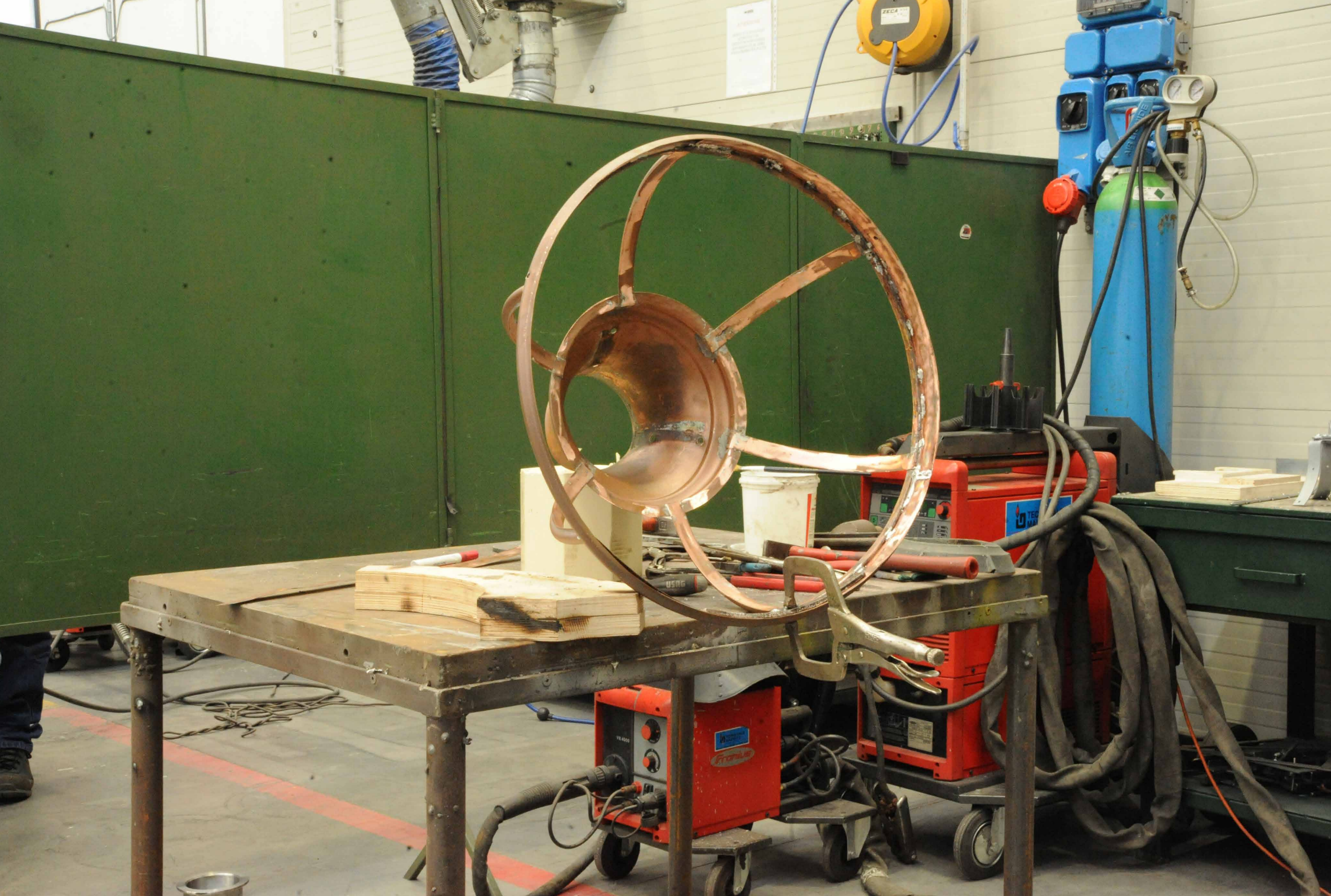
With the wooden mould, it was possible to bring the various frames back to their original shape.

Con lo stampo in legno è stato possibile riportare i vari telai alla forma originale.









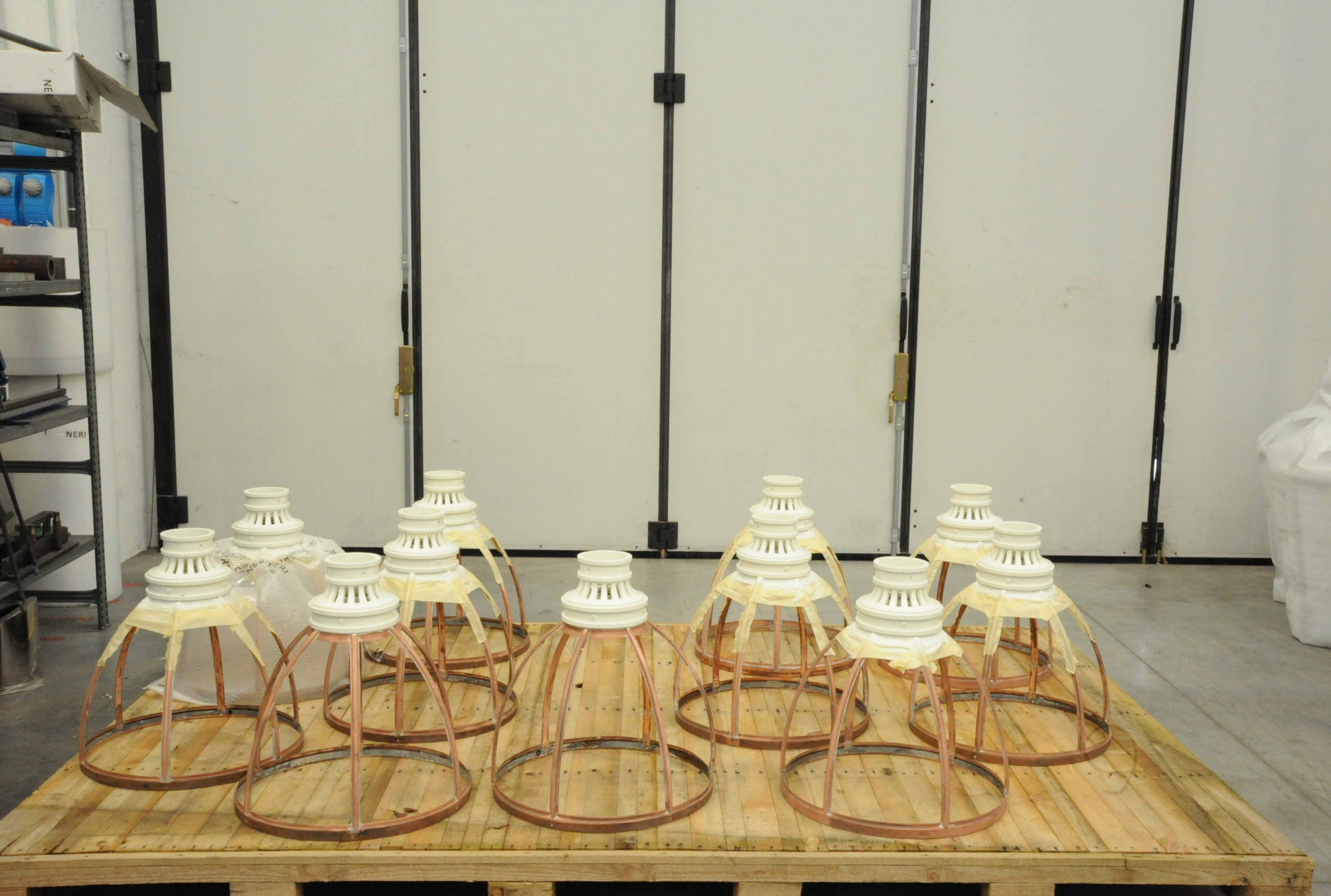


NERI



Auckland (New Zealand) | Lamp restoration at the War Memorial Museum









The lighting elements were equipped with state-of-the-art technology and a plate was set inside to hold 24 LEDs.

I corpi illuminanti sono stati equipaggiati con le tecnologie più avanzate ed è stata predisposta una piastra interna per alloggiare 24 LED.







LATO STRADA
ROAD SIDE



NERI

Auckland (New Zealand) | Lamp restoration at the War Memorial Museum







The restored lanterns have now returned to do their duty,
a significant presence in a place that holds the memory
of an entire nation.

**Le lanterne restaurate sono tornate ora a svolgere la loro
funzione; una presenza significativa nel luogo che custodisce
la memoria dell'intero paese.**





















CREDITS

Photographs © Antonio Neri, Nevio Albini (Neri SpA), Todd Philips

Historical photos Fondazione Neri- Archive at the Museo Italiano della Ghisa (Italian Museum of Cast Iron)

Thank you
Grazie